

OWNER'S MANUAL ***GUIDE DE L'UTILISATEUR***



MODEL TYPE: YS1045

Traynor Keymaster K4

K E Y B O A R D A M P L I F I E R

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choc électrique.



S2125A

CAUTION AVIS

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.

FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire,
electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu,
choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE) NE CONTIENT AUCUNE PIECE

REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIEN

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings.

Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. *Do not use this apparatus near water!*

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

Veillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient être comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements.

Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boîte au cas où l'appareil devait être retourner pour réparation.

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. *N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!*

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent être prises afin d'éviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que l'appareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connexion extérieure doivent être effectués par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'Alimentation

Ne pas enlever le dispositif de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes.

Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



Traynor Keymaster K4

300w, 12 inch / 2x4.5 inch / 2x2.5 inch

The Traynor Keymaster K4 is an extremely versatile stereo keyboard combo-amplifier, designed to provide a wide spectrum of tonal range. Simple yet powerful features result in wonderfully sounding and adaptable unit that is responsive to studio and onstage needs. The Traynor Keymaster K4 gives you complete control of your vision – with a minimum amount of tweaking.

The Traynor Keymaster K4 consists of three built-in amplifiers, providing ample power for true stereo operation and an integral mono-summed subwoofer. A pair of 50 watt amps drive the left and right channels, delivering the mid and high frequencies through a set of 4.5-inch, 30-watt midrange drivers and a pair of 20-watt 2.5-inch compression drivers (with horns). A 200-watt Low Frequency amplifier drives a 12-inch, 200-watt dynamic woofer.

A pair of 12AX7 tubes lends an inspired classic sound to Channel 1's stereo channel. These preamp tubes supply warmth while smoothing out harsh harmonic overtones (often associated with many modern Digital keyboards). The 12AX7's natural compression provides the kind of subtle dynamics that can't be properly emulated by most of today's digital workstations (DAWs). The warmth and character of vintage synthesizers and organs are also maintained.

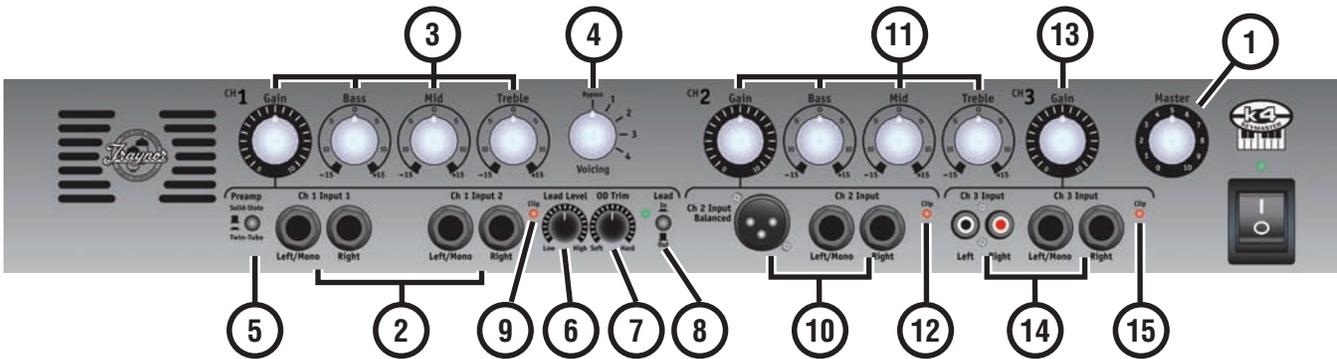
Channel 1 also features a Tube Overdrive control, for those who like to add some grit to their playing. Depending on the level selected, your sound can embrace in the warmth of a vintage glow – or burn with the aggression of full-on overdrive. Use this feature to add body to a sterile keyboard tone, or recreate it entirely in the image of classic tube tone. A single-latching footswitch, like our AFS-1, can be used to enable the Lead/Overdrive feature. If a footswitch is connected, control by the front panel switch is disabled. Additional tonal control is provided by the three-band EQ and 5-position voicing preset switch (Bypass, Studio, Live, Piano, Organ). And for those times when the cleanest signal path possible is preferred, a switch toggles between either the tube preamp or a Solid-State signal path (bypassing the tube on the input altogether).

Channel 2 features it's own Gain control and a 3-band EQ. Inputs include a stereo pair of balanced 1/4-inch TRS inputs and an individual XLR (for mono-only operation with a mic).

Channel 3 also has an independent Gain control to set the levels for the stereo pair of balanced 1/4-inch TRS and stereo RCA inputs. All three channels feature their own input clip LEDs (for simple monitoring of input levels) and a Volume control.

Channel 4's inputs and Gain control can be found on the rear panel. This auxiliary channel provides an additional input for use with an external click track, drum monitor mix, or even a microphone feed from the FOH (or monitor console). These inputs may even be used for monitoring two different sources if desired. The signal goes directly into the power amplifier, bypassing the Master Volume and Line Outs entirely.





Features

Front Panel

- ① A Master Volume control is located on the front panel along with the Power switch and LED.

Front Panel Controls for Channel 1

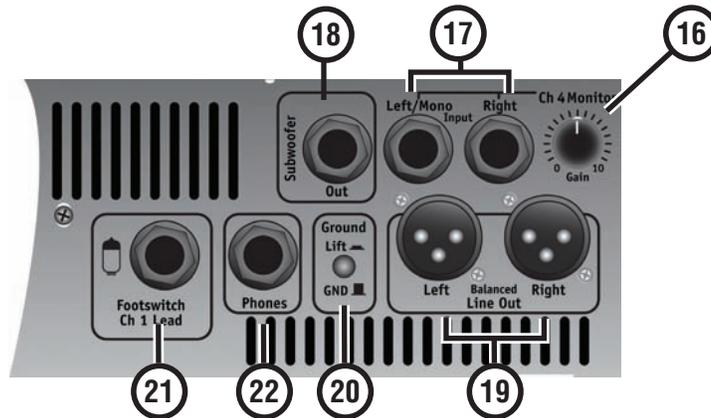
- ② Two parallel pairs of balanced 1/4-inch TRS inputs for 2 mono or stereo operation
- ③ Gain, Bass, Mid, Treble controls with a boost/cut of 15db
- ④ A 5-position voicing selector (Bypass, Studio, Live, Piano, Organ)
- ⑤ Tube/Solid State input switch
- ⑥ Lead Level control
- ⑦ Overdrive Trim control (*use for single instrument patch only!*)
- ⑧ Lead Bypass switch
- ⑨ Input clip LED

Front Panel Controls for Channel 2

- ⑩ Parallel pair of balanced XLR (mono only, for use with mics) and stereo balanced 1/4-inch TRS inputs for mono or stereo operation
- ⑪ Gain, Bass, Mid, Treble controls
- ⑫ Input clip LED

Front Panel Controls for Channel 3

- ⑬ Gain control
- ⑭ Parallel pair of unbalanced RCA and stereo balanced 1/4-inch TRS inputs for mono or stereo operation
- ⑮ Input clip LED



Rear Panel

Channel 4 Monitor Input

Channel 4 has been added as an extra channel for monitoring purposes. This signal does not mix with the Main stereo bus and therefore the Line Out is not affected. This input has its own level control. The left and right inputs can be used as two separate monitoring sources and the signal goes directly into the amplifiers, bypassing the master volume.

Rear Panel Controls for Channel 4 include

- ①⑥ Gain control
- ①⑦ Stereo balanced 1/4-inch TRS inputs for mono or stereo operation

Subwoofer Out

- ①⑧ A Subwoofer out is provided via a TRS 1/4-inch jack. This mono signal features absolutely no filtering, so it can be used to feed a powered sub, remote powered speakers or any other device requiring a mono-summed fullrange signal.

Balanced Stereo XLR Line Outs

- ①⑨ These are used to connect directly to a mixing console, or for direct recording. The Line Out jacks are Pre-Master control, turning the Master control up or down will not have any effect on the level of the Line Out jacks.

Ground Lift

- ②⑩ The ground lift switch is located beside the XLR jacks. It lifts the balanced Line Out ground (Pin 1) when pushed in. This switch may be used to reduce the hum created by a bad ground circuit.

Footswitch Jack

- ②① When used in conjunction with any single button latching footswitch, like our AFS-1, the Tube Overdrive mode can be activated or deactivated remotely at will.

Headphone Jack

- ②② A 1/4-inch headphone jack is provided on the rear panel as well. When the jack is used, it mutes the signal that comes out of the amplifier, with the exception of the monitor channel 4.

Cooling System

Two 3-inch fans cool the Traynor Keymaster K4, The fans begin operation at a low speed, but are able to adjust the rate of air flow depending on how hard the amplifiers are working. The air intake vent is located at the top of the cabinet and the exhaust vents are located at the front and back of amplifier.

*Caution: The top vent must be kept clear in order for the air to enter into the amplifiers.
The rear and front vents are used to allow the warm air out of the unit.*



In memory of
Newton Garwood

Specifications

Type	Keyboard Amplifier
Cabinet Program Power (Watts)	300
Speaker Configuration - LF (Size / Power)	12-inch/200-watts
Speaker Configuration - HF (Size / Power)	2x4.5-inch/50-watts / 2x2.5-inch/50-watts
Frequency Response (Hz +/-3dB)	20 - 20k
Input Channels	4
Channel 1 - inputs	2 Stereo pairs of 1/4-inch TRS
Channel 1 - controls	Gain, 3 band EQ, 5 position voicing, Lead/OD Trim
Channel 1 - switches	Lead/Overdrive, Tube/Solid State input select
Channel 2 - inputs	Stereo pair 1/4-inch TRS, mono XLR
Channel 2 - controls	Gain, 3 band EQ
Channel 3 - inputs	Stereo pair of 1/4-inch TRS, stereo RCA
Channel 3 - controls	Gain
Channel 4 - inputs	Stereo pair of balanced 1/4-inch TRS
Channel 4 - controls	Gain
Master Volume Control	Yes
Input Sensitivity (mV)	Ch.1/2 - 500mV / Ch. 3 - 250mV
Line Out (type / configuration)	Stereo XLR (Post EQ, Pre Master), Ground Lift
Line Out Sensitivity (Vrms)	1Vrms
LED Indicators	Power, Clip Lead/OD
Protection	Thermal
Headphone Jack	Yes (Rear)
Other Features	Unfiltered mono-summed Subwoofer 1/4-inch output
Dimensions (DWH, inches)	15.5 / 23.3 / 19.6
Dimensions (DWH, cm)	39.4 / 59 / 50
Weight (lbs / kg)	50 / 22.7



Traynor Keymaster K4

300w, 12 pouces / 2x4.5 pouces / 2x2.5 pouces

Le Traynor K4 est un amplificateur combo stéréo pour clavier qui est très polyvalent. Il a été conçu pour couvrir une gamme étendue du spectre sonore. Des caractéristiques simples pourtant robustes résultent en une sonorité merveilleuse et en un appareil qui s'adapte facilement au besoin des musiciens en studio et en concert. Le Traynor K4 vous offre le contrôle total de votre vision— avec une quantité minimum de manipulation.

Le Traynor K4 est constitué de trois amplificateurs intégrés, offrant ainsi assez de puissance pour alimenter une opération stéréo véritable et un subwoofer intégral mono. Une paire d'amplificateur 50 watts entraînent les canaux de gauche et droite, livrant les fréquences médianes et aiguës par l'entremise d'un ensemble de haut-parleurs 4.5-pouces, drivers pour médianes de 30 watts et une paire de drivers 2.5 pouces à compression de 20 watts (avec pavillons). Un amplificateur pour fréquences graves de 200 watts entraîne un woofeur dynamique de 12 pouces de 200 watts.

Une paire de lampes 12AX7 apportent une sonorité classique aux entrées stéréo du canal 1. Ces lampes de préamplificateur offrent une sonorité chaude tout en adoucissant les harmoniques stridentes (souvent associées avec plusieurs claviers numériques modernes). La compression naturelle des lampes 12AX7 offre le type de dynamique subtile qui ne peut être émulé avec la majorité des stations de travail numériques (DAWs) couramment disponible. La chaleur et le caractère des synthétiseurs et des orgues classiques sont aussi préservés.

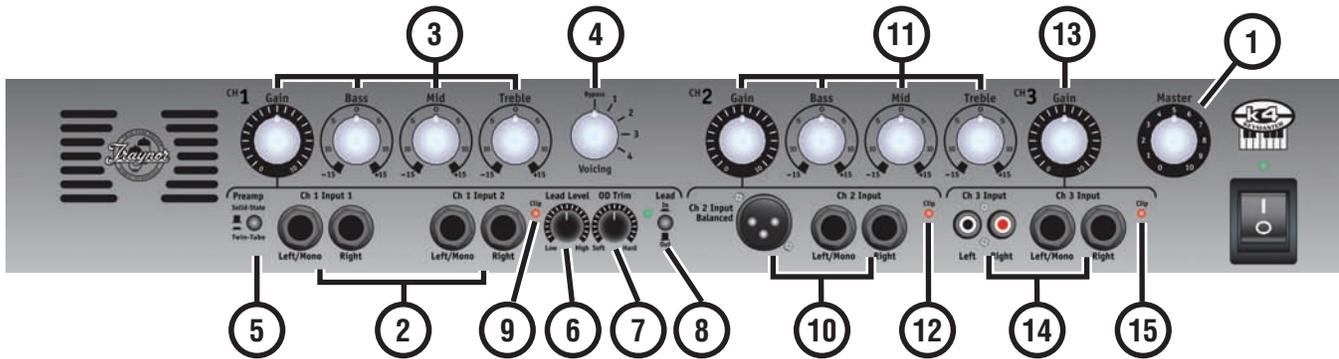
Le canal 1 offre en plus un contrôle Tube Overdrive, pour ceux qui aiment une sonorité plus rugueuse. Selon le niveau sélectionné, votre son peut s'enrober de la chaleur d'une nuance vintage – ou brûler avec l'agression d'un son overdrive. Utilisez cette caractéristique pour ajouter du corps à un son de clavier stérile, ou pour re-créer authentiquement l'image d'un timbre classique de la sonorité à lampe. Un commutateur au pied à loquet simple, comme notre AFS-1, peut être utilisé pour engager la caractéristique Lead/Overdrive. Quand un commutateur au pied est connecté, le sélecteur du panneau avant est hors service. Un contrôle additionnel sur la tonalité est obtenu à l'aide de l'égalisateur à trois bandes et avec le sélecteur de préreglage « voisiner » à 5 positions (By-pass, Studio, Live, Piano, Organ). Pour les situations où une sonorité claire est préférée, un commutateur achemine le signal alternativement entre soit le préamplificateur à lampe ou le préamplificateur à semi-conducteur (contournant la lampe sur le circuit d'entrée).

Le canal 2 est équipé d'un contrôle de gain et d'un égalisateur à 3 bandes. On y retrouve une paire d'entrées symétriques 1/4-pouce PBM et une prise XLR individuel (pour opération mono seulement avec microphone).

Le canal 3 est aussi équipé d'un contrôle de gain indépendant pour ajuster le niveau pour la paire stéréo de prises symétriques 1/4-pouce PBM et le niveau des prises d'entrées stéréo RCA. Les trois canaux sont équipés d'une DEL d'écrêtage pour le niveau d'entrée (offrant ainsi une façon simple de garder un œil sur le niveau) et un contrôle de volume.

Les entrées et le contrôle de gain du canal 4 se retrouvent sur le panneau arrière. Ce canal auxiliaire offre une entrée additionnelle pour l'utilisation d'une plage « click » externe, pour le retour du mélange de batterie, ou même un feed microphone de la console principale (ou console des retours). Ces entrées peuvent même être utilisées pour les retours de deux sources différentes. Le signal est acheminé directement à l'amplificateur de puissance, contournant entièrement le volume principal et les sorties lignes.





Caractéristiques

Panneau Avant

- ① Un contrôle Master Volume est situé sur le panneau avant avec le commutateur et la DEL d'alimentation.

Contrôles du Panneau Avant Pour le Canal 1

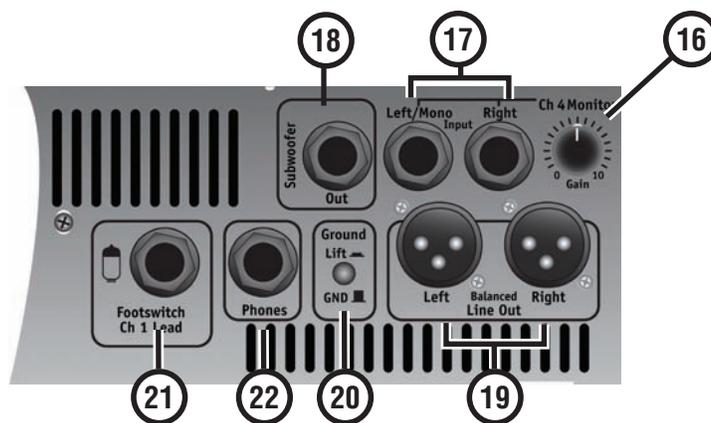
- ② Deux paires parallèles de prise d'entrée PBM symétriques 1/4-pouce pour opération mono ou stéréo
- ③ contrôles de Gain, Bass, Mid, Treble avec augmentation/coupeure de 15db
- ④ Sélecteur voicing à 5 positions (Bypass, Studio, Live, Piano, Organ)
- ⑤ Sélecteur d'entrée Tube/Solid State
- ⑥ Contrôle Lead Niveaux
- ⑦ Contrôle Overdrive Trim (Employer pour pré réglage a instrument simple seulement)
- ⑧ Commutateur Lead Bypass
- ⑨ DEL d'écrêtage d'entrée

Contrôles du Panneau Avant Pour le Canal 2

- ⑩ Paires parallèles de prise XLR symétriques (mono seulement, pour utilisation avec microphones) et stéréo symétriques 1/4-inch PBM entrées opération pour mono ou stéréo
- ⑪ Gain, Bass, Mid, Treble contrôles
- ⑫ Entrée d'écrêtage DEL

Contrôles Du Panneau Avant Pour Canal 3

- ⑬ Contrôle De Gain
- ⑭ Paire Parallèle De Prise RCA Asymétrique et entrée stéréo symétriques 1/4-pouce PBM pour opération mono ou stéréo
- ⑮ DEL d'écrêtage d'Entrée



Panneau Arrière

Entrée Monitor du Canal 4

Le canal 4 a été ajouté comme extra pour fin de monitoring. Le signal ne se mélange pas avec le signal du bus principal stéréo et par conséquent la sortie ligne n'est pas affectée. Cette entrée est équipée de son propre contrôle de niveau d'entrée. Les entrées de gauche et droite peuvent être utilisées pour deux sources de monitoring séparées et les signaux sont acheminés directement aux amplificateurs, contournant le volume principal.

Contrôles Pour le Canal 4 du Panneau Arrière:

- ①⑥ contrôle de Gain
- ①⑦ entrées Stéréo symétriques 1/4-pouce PBM pour opération mono ou stéréo

Sortie Subwoofer

- ①⑧ L'appareil est équipé d'une prise de sortie PBM 1/4-pouce pour subwoofer. Ce signal mono n'est aucunement filtré, il peut donc être utilisé pour alimenter un subwoofer amplifié, une enceinte active éloignée ou n'importe quel autre appareil nécessitant un signal mono pleine gamme.

Sorties Ligne Stéréo Symétriques XLR

- ①⑨ Ces prises sont utilisées pour connecter directement à une console de mixage ou pour le raccordement direct pour l'enregistrement. Les prises de sortie ligne sont pré contrôlé Master, l'augmentation ou la réduction du niveau de contrôle Master n'aura aucun effet sur le niveau de la prise de sortie Ligne.

Découpleur de Mise à la Masse

- ②⑩ Le commutateur de découplage de mise à la masse est situé à côté des prises XLR. Il découple la tige de masse (tige 1) de la Sortie Ligne symétriques lorsque enfoncé. Ce commutateur peut être utilisé pour réduire le bourdonnement créé par un mauvais circuit de mise à la masse.

Prise Pour Commutateur au Pied

- ②① lorsqu'utilisé en conjonction avec un commutateur au pied à bouton unique à verrouillage, comme notre AFS-1, le mode Tube Overdrive peut être activé ou désactivé à volonté.

Prise Pour Casque d'Écoute

- ②② L'appareil est aussi équipé d'une prise pour casque d'écoute ¼ pouce qui est situé sur le panneau arrière. Lorsqu'une fiche y est insérée, le signal à la sortie de l'amplificateur de puissance est coupé, le signal de sortie de monitoring du canal 4 n'est pas affecté par cette prise.

Système de Refroidissement

Deux ventilateurs de 3 pouces refroidissent le Traynor K4, Les ventilateurs commencent leur opération à une vitesse réduite, mais ils sont capables d'ajuster le taux de circulation d'air selon le degré de travail accompli par les amplificateurs. L'entrée d'aération est située sur le dessus de l'enceinte et les sorties d'aération sont situées à l'avant et à l'arrière de l'amplificateur.

Attention: La bouche d'aération du dessus ne doit pas être obstruée. On doit permettre à l'air d'entrée dans les amplificateurs. Les bouches d'aération à l'avant et à l'arrière permettent à l'air chaud de sortir de l'appareil.



In memory of
Newton Garwood

Spécifications

Type	Amplificateur pour clavier
Puissance nominale de l'enceinte (Watts)	300
Configuration de haut-parleur- Graves (Dimension / Puissance)	12-pouces/200-watts
Configuration de haut-parleur- Aiguës (Dimension / Puissance)	2x4.5-pouces/50-watts / 2x2.5-pouces/50-watts
Réponse en Fréquence (Hz +/-3dB)	20 - 20k
Canaux d'entrées	4
Canal 1 - entrées	2 paires de prises Stéréo 1/4-pouces PBM
Canal 1 - contrôles	Gain, EQ à 3 bandes, réglage de tonalité à 5 positions,
Canal 1 - sélecteurs	Lead/Overdrive, sélecteur d'entrée Tube/semi-conducteurs
Canal 2 - entrées	Paire de prises Stéréo 1/4-pouce PBM, mono XLR
Canal 2 - contrôles	Gain, EQ à 3 bandes
Canal 3 - entrées	Paire de prises Stéréo 1/4-pouce PBM, stéréo RCA
Canal 3 - contrôles	Gain
Canal 4 - entrées	Paire de prises Stéréo symétriques 1/4-pouce PBM
Canal 4 - contrôles	Gain
Contrôle Master Volume	Oui
Sensibilité d'entrée (mV)	C.1/2 - 500mV / C. 3 - 250mV
Sortie Ligne (type / configuration)	Stéréo XLR (Post EQ, Pré Master), Coupure de
Sensibilité - Sortie Ligne (Vrms)	1Vrms
DEL indicatrices	Alimentation, Écrêtage, Lead/OD
Protection	Thermique
Prise pour Casque d'Écoute	Oui (Arrière)
Autres caractéristiques	Sortie 1/4-pouce non-filtré additionné en un signal mono
Dimensions (PLH, pouces)	15.5 / 23.3 / 19.6
Dimensions (PLH, cm)	39.4 / 59 / 50
Poids (livres / kg)	50 / 22.7

SERVICE BULLETIN

K4 Pre-amp Tube Replacement

The Two 12AX7A/7025A tubes are inside the chassis.

To remove the chassis from the cabinet follow these instructions.

1. Unplug all connections. Make sure the K4 is unplugged from the AC main line and remove all instrument and other cable connections.
2. Remove K4 Chassis from cabinet. Before removing K4 chassis from speaker cabinet, make sure to unplug the speaker connectors.

- a) Remove the five top bolts and loosen the vent screws holding the k4 chassis to the cabinet; this will enable you to push the chassis forward approximately 2 inches until the speaker wire connections at the rear left will be visible.
- b) Disconnect the connector while noting the orientation of the locking fingers for when you re-connect them after the tubes have been changed. Continue pushing the chassis forward until it is out of the cabinet.

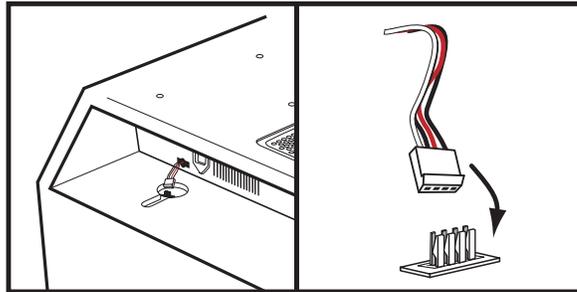
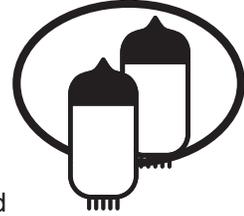
If the chassis snags on the cabinet vinyl, reverse the process and push it out the back of the cabinet. You may find it worthwhile to insert thin strips of plastic as shims between the chassis and cabinet down the sides to reduce the chance of snagging.

5. Once the chassis is removed, using a small Phillips screwdriver, remove the 20 screws that are used to mount the amplifier lid. You will find the tubes near the front of the chassis on the left side (looking from the front). They are held in place with a retaining bracket which needs to be unscrewed and removed before you pull the 12AX7/7025s out of their sockets. Remove the tube-retainer bracket screws, and pull the bracket upward. Proceed to replace the two 12AX7A/7025A tubes.

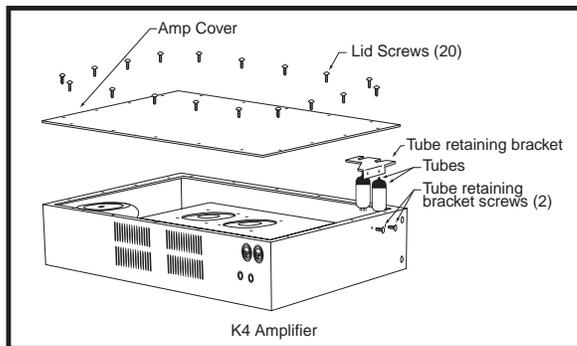
6. Reinstall the tube bracket and chassis lid screws.

7. Slide the chassis carefully back into the cabinet remembering to clear the speaker wires; don't forget to reconnect the speaker wires before sliding the unit into its final position.

8. Reinstall the large retaining bolts and tighten-down the vent plate screws.



Speaker Connection



Lid and Tube Retaining Bracket

REAL Gear.
REAL People.



Canada
Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.
Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

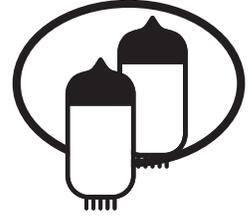
Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

SERVICE BULLETIN

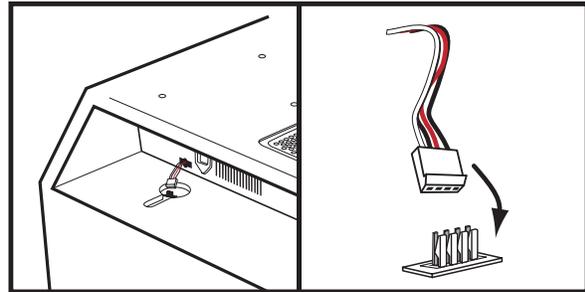
Remplacement des Lampes Pour le Préamplificateur K4

Les deux lampes 12AX7A/7025A sont à l'intérieur du châssis.
Pour retirer le châssis de l'enceinte suivez les instructions ci-dessous.



1. Débranchez toutes les connexions. Assurez-vous que le K4 est débranché du circuit CA et débranchez tous les autres câbles incluant les instruments.
2. Assurez-vous aussi de débrancher le connecteur du haut-parleur, et retirer ensuite le châssis de l'enceinte.

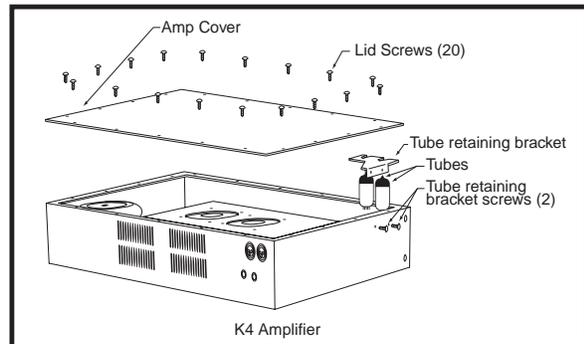
- a) Enlevez les cinq boulons du dessus et desserrer les vis de la plaque d'évent qui tiennent le châssis à l'enceinte; cela vous permettra de pousser le châssis vers l'avant d'environ 2 pouces jusqu'à ce que les connexions du câble de raccordement pour haut-parleur à l'arrière gauche soient visibles.
- b) Débranchez le connecteur en prenant note de l'orientation du joint de verrouillage pour raccorder correctement le connecteur une fois les lampes changées. Continuez ensuite de pousser le châssis vers l'avant jusqu'à ce qu'il soit sortie de l'enceinte.



Speaker Connection

Si en le sortant par l'avant, le châssis se trouve coincé sur le vinyle de l'enceinte, renversez le processus et poussez-le vers l'arrière de l'enceinte. Vous trouverez peut-être préférable d'insérer de minces bandes de plastique comme cale entre le châssis et le cabinet pour réduire les chances d'accrochage.

5. Une fois le châssis enlevé, à l'aide d'un petit tournevis de type Phillips, enlevez les 20 vis utilisées pour fixer le couvercle au châssis. Les lampes sont situées près du devant du châssis sur le côté gauche (vue du devant). Elles tiennent en place à l'aide d'une fixation qui doit être dévissée et enlevée avant que vous puissiez tirer les 12AX7/7025 de leur douille. Enlevez les vis des fixations et tirez les fixations vers le haut. Procédez au remplacement des deux lampes 12AX7A/7025A.



Lid and Tube Retaining Bracket

6. Réinstallez les fixations et le couvercle du châssis à l'aide des vis fournies.

7. Glissez avec prudence le châssis dans l'enceinte en gardant les fils de haut-parleur accessibles; n'oubliez pas de reconnecter les fils de haut-parleur avant de glisser l'appareil jusqu'à sa position finale.

8. Réinstallez les gros boulons et resserrez les vis de la plaque d'évent.

REAL Gear.
REAL People.



Canada
Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.
Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA





Traynor Two Year Warranty

Unlimited Warranty

Your Traynor two year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date, simply return it to your Traynor dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes, bulbs or batteries beyond 90 days of original purchase. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux ans de ce produit est transférables. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial, retournez-le simplement à votre détaillant Traynor avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampes ou les piles. Les produits consommables ne sont garantie que pour 90 jours suivant la date d'achat. Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.

REAL Gear.
REAL People.



Canada U.S.A.

Voice: (905) 837-8481 Voice: (716) 297-2920
Fax: (905) 837-8746 Fax: (716) 297-3689

www.yorkville.com

Yorkville Sound Yorkville Sound Inc.
550 Granite Court 4625 Witmer Industrial Estate
Pickering, Ontario Niagara Falls, New York
L1W-3Y8 CANADA 14305 USA



WEB: www.yorkville.com

**WORLD HEADQUARTERS
CANADA**

Yorkville Sound
550 Granite Court
Pickering, Ontario
L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481
Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.
4625 Witmer Industrial Estate
Niagara Falls, New York
14305 USA

Voice: (716) 297-2920
Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada

November 11, 2008 • Manual-Owners-K4-00-1v3